

## INLEIDING

Hartelijk dank dat u deze luidsprekers uit de Legend-serie hebt gekocht. Deze kwaliteitsluidsprekers werden speciaal ontwikkeld voor jarenlang luistergenot.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u de luidsprekers aansluit. U vindt er een aantal tips in met behulp waarvan u de ongekende geluidskwaliteit van deze luidsprekers optimaal tot zijn recht kunt laten komen.

## AANSLUITEN VAN LEGEND I EN LEGEND II

**NB: Zorg dat de versterker uitstaat.**

### • Het luidsprekersnoer

Gebruik liefst een speciaal luidsprekersnoer met een diameter van minstens 1,5 mm<sup>2</sup> (zie 'ACCESSOIRES' voor speciale snoertypen).

Om de draden uit elkaar te kunnen houden, dient u een van beide te merken. Verwijder de isolatie aan beide uiteinden van de twee draden (over een lengte van  $\pm 7$  mm, zie *afb. 1*).

### • De versterker

Op de achterkant van de versterker bevinden zich voor elke luidspreker (linker/rechter) een rode of (+) uitgang en een zwarte of (-) uitgang. Sluit de gemerkte draad aan op de rode of (+) uitgang en de niet-gemerkte op de zwarte of (-) uitgang van de versterker.

### • De luidsprekers

Op de achterkant van de luidsprekers bevinden zich de (+) en (-) schroefklemmen.

Sluit de gemerkte draad aan op de rode (+) klem en de niet-gemerkte op de zwarte of (-) klem van de luidspreker (zie *afb. 2*).

## AANSLUITEN VAN LEGEND III

• De LEGEND III luidspreker kunt u op drie verschillende manieren aansluiten:

- A. D.m.v. enkelvoudige bedrading;
- B. D.m.v. dubbele bedrading;
- C. D.m.v. dubbele bedrading op twee versterkers.

### • A. Enkelvoudige bedrading:

Volg de aanwijzingen op voor het aansluiten van de LEGEND I en II. Op de achterkant van de luidsprekers bevinden zich vier klemmen; de plus- en min-klemmen zijn aangesloten op zogeheten brugdraden.

### • B. Dubbele bedrading:

Hierbij worden per luidspreker twee paar draden aangesloten: een paar voor het lage- en midden-frequentiegebied en een paar voor het hoge-frequentiegebied. Dit geeft minder dynamische vervorming en een gedetailleerder geluidsbeeld. Sluit de luidsprekers aan zoals aangegeven in *afb. 3* en wel zodanig dat alle plussen en minnen juist zijn aangesloten. Vergeet hierbij niet de metalen brugdraden los te koppelen.

### • C. Dubbele bedrading op twee versterkers:

Om het effect van de dubbeldraads-aansluiting nog te vergroten, kunt u twee versterkers aansluiten, waarbij de lage- en midden-tonen luidsprekers worden aangestuurd door de ene versterker en de hoge-tonen luidsprekers door de andere. Sluit de luidsprekers aan zoals aangegeven in *afb. 4*. Sluit de luidsprekers wel in fase aan en vergeet niet ook nu de metalen brugdraden los te koppelen.

## BELASTBAARHEID

Elke versterker die een tijdlang op een erg hoog volume staat, kan vervorming veroorzaken waardoor de luidsprekers ernstig kunnen worden beschadigd. U hoort het vanzelf wanneer dit gebeurt. Overbelasting leidt onmiddellijk tot vervorming van het geluid. In zo'n geval moet u de toon- en volumeregelaar terugdraaien tot een aanvaardbaar geluidsniveau.

**NB:** schade aan luidsprekers wordt meestal veroorzaakt door overbelasting door versterkers met een te laag vermogen.

## OPSTELLEN VAN DE LUIDSPREKERS

- Gemeten vanaf de luisterpositie plaatst u de 'links' aan gesloten luidspreker aan de linkerkant en de 'rechts' aangesloten luidspreker aan de rechterkant. U kunt dit controleren d.m.v. de balansregelaar van de versterker.
- Stel de luidsprekers zoveel mogelijk symmetrisch en op gelijke hoogte op. De opstelling vanuit uw luisterpositie is optimaal wanneer de tweeter of hoge-tonen luidspreker zich op zithoogte ('oorhoogte') bevindt.
- De LEGEND I, II, en III zijn luidsprekers, die het beste op een boekenplank of een standaard geplaatst kunnen worden (zie *afb. 6 en 7*). De luidsprekers mogen niet op de vloer geplaatst worden.
- Het beste stereo-effect wordt verkregen wanneer de afstand tussen de luidsprekers onderling en de afstand tussen luidsprekers en luisteraar even groot is en er zodoende een gelijkzijdige driehoek wordt gevormd (zie *afb. 5*).
- Plaats de luidsprekers niet in een hoek, want dit heeft versterking van de lage tonen tot gevolg.
- Zet geen voorwerpen voor de luidsprekers, want dit heeft een nadelige invloed op de hoge-tonen weergave en op het stereo-effect. De luisteraar moet de luidsprekers altijd kunnen 'zien'.
- Elke kamer heeft weer andere akoestische eigenschappen, en de opstellingsmogelijkheden zijn meestal beperkt. De optimale opstelling vindt u dan ook door een aantal verschillende opstellingen uit te proberen.

## ACCESSOIRES

- FV115: Luidsprekerstandaard (per twee stuks).
- SBC1310: Kwaliteitssnoer voor luidsprekers, 6 m.
- SBC1311: Kwaliteitssnoer voor dubbeldraads-aansluiting en dubbeldr. op 2 versterkers, 6 m.
- SBC1315: Super-kwaliteitssnoer voor luidsprekers, 6 m.
- SBC1320: 4 vergulde banaanstekers (te gebruiken met SBC 1310/11).
- SBC1321: 4 vergulde banaanstekers (te gebruiken met SBC 1315).

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

	LEGEND I	LEGEND II	LEGEND III
<b>CONTINUOUS POWER:</b>	50 Watt	75 Watt	75 Watt
<b>MUSIC POWER:</b>	90 Watt	120 Watt	120 Watt
<b>SYSTEM IMPEDANCE:</b>	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
<b>SENSITIVITY:</b>	88 dB	90 dB	90 dB
<b>CROSSOVER FREQUENCY:</b>	4500 Hz	3700 Hz	3700 Hz
<b>WOOFER:</b>	130 mm Glassfibre	180 mm Glassfibre	180 mm Glassfibre
<b>TWEETER:</b>	18 mm Polygrid - dome	25 mm Polygrid - dome	25 mm Polygrid - dome
<b>SYSTEM:</b>	2-way Bass Reflex	2-way Bass Reflex	2-way Bass Reflex
<b>DIMENSIONS(W X H X D):</b>	182 x 305 x 215 mm	206 x 366 x 306 mm	206 x 366 x 306 mm
<b>VOLUME INT./EXTERNAL:</b>	7.5/12 litre	15/23 litre	15/23 Litre
<b>MATERIAL CABINET:</b>	16 mm H2	16 mm H2	16 mm H2
<b>MATERIAL BAFFLE:</b>	PMC	PMC	PMC
<b>FINISH:</b>	Black foil	Black foil	Wood Veneer
<b>FRONT:</b>	Detachable cloth	Detachable cloth	Detachable cloth
<b>WEIGHT:</b>	5.5 Kg.	7.5 Kg.	7.5 Kg.
<b>CONNECTION:</b>	Screw connectors, banana	Screw connectors, banana	Screw connectors, banana, bi-wiring

# NOTES





3104 205 3038.1

Printed in Belgium

YS1192/1